





testament

## TESTAMENT

DU 10 AU 30 MARS 2014 Une production du Théâtre de Quat'Sous

Texte Vickie Gendreau Adaptation et mise en scène Eric Jean Collaboration à l'adaptation Sébastien David Avec Marilyn Castonguay, Juhane Desrochers-Lavoie, Simon Lacroix, Étienne Laforge, Hubert Lemire, Jean-Philippe Perras, Dominique Pétin et Jade-Māriuka Robitaille Assistance à la mise en scène Audrey Lamontagne Scénographie Pierre-Étienne Locas Costumes Linda Brunelle Lumière Martin Sirois Conception sonore et régie Olivier Gaudet-Savard Conception sonore et musicale originale Vincent Letellier Direction musicale François Richard Vidéo Jérémie Battaglia Maquillages et coiffures Angelo Barsetti

THÉÂTRE DE QUAT-SOUS, 100, AVENUE DES PINS EST, MONTRÉAL (QUÉBEC) H2W 1V7 BILLETTERIE 514 845-7277 QUATSOUS.COM

Partenaire de saison  
**Hydro Québec**

« On est le 6 juin 2012, je suis un perroquet docile, c'est la fête de mon père. Les médecins m'apprennent que j'ai une tumeur en nuage dans mon tronc cérébral. Les médecins cassent mon party. Les paillettes s'ennuagent. »

- Vickie Gendreau, *Testament*

Je pense à ce soir de novembre 2012 où j'entre dans une librairie. Près de la porte, un joli livre mauve attire mon attention. *Testament*. Un titre étrange. Simple et direct. Porteur.

Arrivé chez moi, j'entame ma lecture et je n'en ressors qu'à la toute dernière page, les yeux en larmes. Je trouve l'auteure sur Facebook. Je me présente. Je lui dis que je suis sous le choc et que j'ai adoré son roman. Je lui demande bien candidement si elle accepterait que celui-ci soit adapté au théâtre. Quelques heures plus tard, sa réponse :

« Ta proposition me fait sauter partout. J'ai un backlog de théâtre moi. J'ai toujours voulu écrire pour le théâtre professionnel. C'est peut-être paresseux pour moi la littérature. Je me souviens, il y a peu de temps, je débordais d'énergie. Je voulais m'occuper de tout, voir à chacun des détails.

Mais avec ce livre tout est différent. Il m'est sorti des mains, il ne m'appartient plus. Tu en fais ce que tu veux. Il est à toi. A tout le monde. »

Je pense ensuite à cette première rencontre.

A cette gêne, à ce respect commun pour le travail de l'autre. À cette écoute. Ces regards tendres. À ces quelques mots :

« Tu veux faire ça quand ? m'a-t-elle demandé. Le plus tôt possible.

- Merci ! »

*Silence*

Nous discutons alors de l'adaptation et de mes premières idées. Nous parlons casting, musique, théâtre. De la place de la musique dans sa vie. Je lui parle du fait qu'en lisant son livre j'ai eu l'impression d'assister à un show de Janis Joplin. Poésie, âmes écorchées, excès, folie.

Je pense maintenant à la fois où j'ai revu Vickie à la lecture publique de son deuxième roman. État de choc, la fin approche. Une impression étrange. Celle d'assister à ses funérailles, mais avec elle. Je lui présente Jade-Mariuka. Vickie ne lui dit que ces quelques mots :

« T'es chanceuse. T'as un criss de beau rôle. »

Quelques semaines plus tard, le 11 mai 2013, Vickie s'envole du toit de l'hôpital Notre-Dame. Au même moment, Jade-Mariuka passe devant l'hôpital.

Je plonge ensuite en profondeur dans le roman pour en extraire les moments les plus forts, les plus signifiants. Avec mon acolyte Sébastien David, nous traçons les grandes lignes de l'adaptation. Nous lisons sur Marie Uguay, Hubert Aquin et François Villon. Nous regardons des vidéos et des photographies de ces petits renards du désert qui fascinent Vickie et que l'on nomme fenecs. Quelques semaines plus tard, nous avons une première adaptation. Puis une deuxième, une troisième et une quatrième. J'entame alors le travail avec les acteurs et les concepteurs.

La première lecture de groupe est verticale, en lien direct avec Vickie, qui nous observe probablement d'en haut, entourée d'une centaine de fenecs. Respect. Je me dis alors qu'il faut se détacher un peu de la réalité et abandonner le texte comme une œuvre de fiction. Après tout, Vickie n'aurait pas voulu d'un spectacle documentaire. Les acteurs sont soulagés et peuvent maintenant mieux faire leur travail, honorer la mémoire de Vickie.

///

Je pense à la grande Lhasa emportée trop tôt par la maladie. À mes trop jeunes amis, également morts du cancer ; Geneviève, Dany et Martin. Je songe surtout à ce dernier, que j'ai accompagné jusqu'à la fin de sa vie. Martin, je pense à notre voyage à New York avec la belle Chantale, au spectacle de Leonard Cohen pendant lequel tu as pleuré du début à la fin. Parce que tu l'aimais ton Leonard. Mais aussi parce que tu savais que c'était la dernière fois.

Un grand merci aux artistes du spectacle, mais aussi aux gens formidables avec lesquels je partage mon quotidien dans ce petit grand théâtre de tous les possibles ! C'est parce que vous êtes là que je peux continuer de travailler sur des projets artistiques fédérateurs comme celui-là.

Un merci spécial à Martine, la mère de Vickie, à Mathieu, son ami le plus cher et à Eric, son éditeur complice. Merci pour votre confiance et votre bonté.

Et en terminant, merci à toi chère Vickie. Merci pour ta confiance et ton amour de l'art et des mots. Merci pour ta poésie unique. Merci pour tes contrastes. J'aurais tant aimé que tu sois là, avec nous...

Au revoir- little girl blue!

**Eric Jean**

Metteur en scène  
Directeur artistique et général  
du Théâtre de Quat'Sous

## Vickie Gendreau

Très proche du monde de la poésie et du théâtre, Vickie porte un amour profond à la littérature québécoise. C'est en 2013 qu'elle s'est éteinte, un peu moins d'un an après la découverte de sa tumeur au cerveau. *Testament* est son premier roman, paru aux Éditions du Quartanier en 2012. Elle a écrit un deuxième roman, *Drama Queens*, qui paraîtra au printemps 2014.

### 25 choses sur moi \*

1. du poil
2. une montre en bois et en cuir de type futuriste
3. des vestiges de vernis à ongles couleur MAVALA
4. du mascara
5. un bleu derrière le genou
6. plusieurs constellations de grains de beauté
7. du khôl
8. un tatou
9. deux bras
10. des articulations
11. un bouton magique
12. des ouvertures (voir ressources humaines)
13. du pétrole
14. des germes
15. de la cire
16. de la poussière
17. eau de pluie sèche
18. savon aux poires
19. du jagger
20. du goishlagger
21. quelque chose qui ressemble à du sperme
22. un lighter rose fad
23. de la peau morte (région des coudes)
24. un peu d'argent
25. presque 20 ans

\* **Page facebook de Vickie Gendreau**  
7 mars 2009, 12:21

### Équipe de production

Réalisation du décor Prisme 3 et Théâtre de Quat'Sous  
Techniciens Mathieu Dumont, Cédrick Franc, Félix-Emmanuel Gamahe, Leticia Hamoui, Marie-Claude Lapierre, Eric Lebrech, Thibaut Mathews, Steve Poliquin, Jacinthe Racine, Sabrina Richer, Martha Rodriguez Aide à la peinture scénique Marjolaine Provencal Professeure de pole dancing Jem Stage d'observation Josée Rivard

### Équipe de tournage

Directeur de la photographie Hugo B. Lefort Assistant caméra Matthew Fournier Monteur Carl Wunger Consultant projection Jérôme Delapierre

### Équipe costumes

Assistante Chantal Coupe et confection Amélie Grenier et Anne Remillard Couturière Nicole Cyr Stagiaire Camille Coulton  
Le Théâtre de Quat'Sous tient à remercier l'équipe de cheerleaders de McGill et sa chef Mélissa, Mathieu Arseneault, Line et Claude Bordeleau-Pitre, Martine Chouinard, Guillaume Corbeil, Catherine Cormier-Larose, Christian E Roy, les 12 fenecs du Mont-Royal, Espace GO, Marine Gurnade de la librairie Galliard, Eric de Larochellière et les éditions Le Quartanier, Geneviève Lizotte, Olivier Morin, Martin Robert et Line Destroismaisons, Les 7 doigts de la main, le Théâtre d'Aujourd'hui et le Théâtre du Nouveau Monde.

Un merci spécial à Georges Laoun pour les jolies montures.

### Équipe du Quat'Sous

Directeur artistique et général Eric Jean  
Directrice administrative Christine Boisvert  
Coordonnatrice générale France Villeneuve  
Directeur de production Sébastien Béland  
Directeur technique Alexandre Brunet  
Responsable des communications Sophie de Lamirande  
Responsable des relations avec le public Louise Charland  
Attaché de presse Daniel Mayer  
Coordonnateur des Auditions générales  
Frédéric Antoine Guimond  
Responsable de la billetterie et des archives Benoît Hénault  
Responsable de L'entrecien Antoine Devillers  
Assistante à la coordination et photographe Julie Rivard  
Gestionnaire de communautés et rédactrice Charlotte Léger  
Accueil Catherine Audet, Julie Fortin, Jean-Philippe Richard, Maxime René de Corbet et Claudia Turcotte  
Graphiste Maxime David

### Conseil d'administration

Président DANIEL ROBILOUX, Gestionnaire de fonds privés  
Vice-président CLAUDE GODON, Vice-président HR Stratégies inc.  
Trésorier JEAN-FRANÇOIS HAMEL, CPA, CA, Directeur principal, MNP Ltée Secrétaire SOPHIE LAMONDE, Avocate, Stikeman Elliott SENCRU Administrateurs JOSIANE BRAULT, Avocate, Borden Ladner Gervais, JULIE DUBÉ, Vice-présidente, service-conseil et associée, LG2, MARIE-CHRISTINE DUFOUR, Directrice générale, 4d art, MARC-ANDRÉ G. FABIEN, Avocat associé, Fasken Martineau Dumoulin, SENCRU/SRL, CÉLINE HALLEÉ, Réalisatrice, MARIE-JOSÉE HENRI, Directrice, affaires juridiques, Radio et Vice-présidente adjointe, affaires juridiques, Africhage, Bell Media, ERIC JEAN, Directeur artistique et général, Théâtre de Quat'Sous et MARINA ORSINI, comédienne.

### Comité des auditions générales

Pierre Bernard, Louise Charland, Frédéric-Antoine Guimond, Céline Halleé, Eric Jean, Murielle La Ferrière, Suzanne Léveslé, André Melançon, Daniel Poisson et Patrice Sauvé

### Comité de lecture

Sébastien David, Eric Jean, Julie Lefrenière, Bernard Lavoie, Marika Lhoumeau, Marc-Alain Robitaille, Catherine Vidal et France Villeneuve.

### SUIVEZ-NOUS

facebook.com/theatredequatsous  
youtube.com/quatsous  
twitter.com/quatsous

## Une œuvre poétique, inspirée d'une photo de Vickie Gendreau

10 au 30 mars dans l'espace-café du théâtre  
Nous vous invitons à remplir un pot Mason d'un contenu (tissus, menus objets, papier, ornements, etc.) qui vous fait penser à l'auteure de *Testament*. Tous les pots seront placés dans notre espace-café. Un geste collectif, inspiré d'une image de Vickie, afin de se souvenir de cette écrivaine d'exception.

### Amours romanesques

Rendez-vous avec James Hyndman pour tous les passionnés de littérature.

*L'insoutenable légèreté de l'être* de Milan Kundera  
31 mars 2014 - 19h30

*L'Amant* de Jady Chatterley de D.H. Lawrence  
5 mai 2014 - 19h30

### Les noctambules

20 mars 2014

Discussion animée par Marie-Louise Arseneault, après la représentation.

### L'heure du conte

23 mars 2014

Activité gratuite pour les enfants (5-9 ans) des spectateurs avec Isabelle Lamontagne et Myriam Houle.

### Vendredi, c'est grillé-cheese!

Tous les vendredis lorsqu'il y a des représentations. Ce 5 à 7 décembre est agréablement de la recette de grillé-cheese de notre artiste-cuisinier de la semaine et fait maintenant partie de nos traditions.

Partenaire  
famille  
Bell

### Besbous, autopsie d'un révolte

22 avril au 17 mai 2014

Stéphane Brulotte et Dominic Champagne nous transportent en Tunisie, dans la révolte des hommes épris de liberté. Avec Abdelghafour Elaaziz. En coproduction avec le Théâtre il va sans dire.



Fier partenaire  
de saison

Hydro  
Québec

## INVITATION SPÉCIALE 10\$

Applicable à la Pizzeria Si-Denis seulement. Sur présentation du programme de soirée du Théâtre de Quat'Sous, votre pot sera offert à 10\$. Offre limitée aux personnes invitées par personne, jusqu'au 31 mars 2014, en salle à manger. Non monoyable, une invitation par visite. Ne peut être jumelé à une autre promotion. Fourchette non inclus.

4097, rue Ste-Denis, Montréal  
514.847.0184 | lapizzeria.ca

www.pourquoinpasfleurs.com



vosre fleuriste  
pour toutes occasions

3629, Saint-Laurent Montréal  
livraison 514 844 3233

## BESSEMBANCE

SAÛLE JEAN-CLAUDE GERMAIN  
DU THÉÂTRE BAUJOUR  
DU 11 AU 29 MARS 2014

RÉSERVATIONS: 514 282 3900  
theatrebajour@dujq.ca/desembance



YANN MORIN PERRIN,  
CPA, CA

CANNAGH HOTTE  
ARCHAMBAULT INC.

SOUS LE COMPTABLE PROFESSIONNEL SOUS

6360, RUE JEAN-TALON EST  
BUREAU 203  
MONTREAL, QC H1S 1M8

TL: 514-253-8884  
Fax: 514-253-4599  
yjperrin@puquincha.ca



Libre de penser



